RESOLUCIÓN DIGITAL

MENDOZA, 12 de noviembre de 2026

VISTO:

El Expediente N° 36546/2026, en el cual se gestiona la convocatoria a concurso de Trámite Breve -carácter interino- para cubrir el cargo de JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS CON DEDICACIÓN SIMPLE en el espacio curricular **"Gramática Inglesa III"** con funciones por extensión en "Gramática Inglesa IV" de las carreras de Licenciatura en Filología Inglesa, de Profesorado Universitario en Lengua Inglesa y de Traductorado Público en Inglés, y

CONSIDERNADO:

Que en la Nota N° 191691/2026, la Dirección General Económico-Financiera certifica la vacante respectiva.

Que este Cuerpo en sesión del VEINTIDÓS (22) de octubre de 2026, aprobó el cargo y dedicación a cubrir como, asimismo, la integración de la Comisión Asesora respectiva.

Por todo lo expuesto y teniendo en cuenta el Reglamento de Concursos de Trámite Breve para la designación interina de Docentes y Auxiliares de Docencia (JTP), protocolizada por Ordenanza N° 004/2023-C.D. y su modificatoria Ordenanza N° 006/2023-C.D.,

EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS RESUELVE:

ARTÍCULO 1º.- Convocar, a partir del TRECE (13) y hasta el TREINTA (30) de noviembre de 2026 (diez días hábiles), a concurso de Trámite Breve -carácter interino- para cubrir el cargo de JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS CON DEDICACIÓN SIMPLE en el espacio curricular **"Gramática Inglesa III"** con funciones por extensión en "Gramática Inglesa IV" de las carreras de Licenciatura en Filología Inglesa, de Profesorado Universitario en Lengua Inglesa y de Traductorado Público en Inglés, cuyo detalle se indica en el Anexo I que con CINCO (5) hojas forma parte de la presente resolución.

ARTÍCULO 2º.- Establecer el período de inscripción a partir del UNO (1) y hasta el DIECISÉIS (16) de diciembre de 2026 (diez días hábiles), en el cual los postulantes deberán enviar la documentación, según lo establecido en el artículo 8° de la Ordenanza N° 004/2023-C.D. y su modificatoria Ordenanza N° 006/2023-C.D.; a la siguiente dirección de mail: concursos2021@ffyl.uncu.edu.ar

Res. n° 476/2026

ARTÍCULO 3°.- Establecer que la micro experiencia y el coloquio se realizarán de manera presencial (La micro experiencia es una micro-clase simulada y reflexiva que integra conocimientos conceptuales, procedimentales, metodologías y actitudes de los saberes que se imparten desde el espacio curricular; y tendrá una duración de 25 a 40 minutos, según lo dispuesto por el artículo 21° de la Ordenanza N° 004/2023-C.D.).

ARTÍCULO 4°.- Establecer que **una vez finalizado el período de inscripción y hasta la finalización del proceso el/la postulante no podrá incorporar, modificar ni eliminar la documentación adjuntada a la carpeta de drive correspondiente a su inscripción** (o de la plataforma que corresponda). **La incorporación, modificación o supresión de documentación invalidará la inscripción y/o postulación.**

ARTÍCULO 5°.- La presente resolución que se emite en formato digital, será reproducida con el mismo número en soporte papel.

ARTÍCULO 6º.- Comuníquese e insértese en el libro de resoluciones.

RESOLUCIÓN N° 476/2026
D.G.

Firman la presente: Dr. Víctor Gustavo Zonana - Decano, Dra. Marcela María Raggio - Secretaria Académica, Lic. Patricia Alejandra Pita - Directora a cargo de la Dirección General Administrativa.

ANEXO I

Cargo: Jefe de Trabajos Prácticos.

Dedicación: Simple.

Carácter: Interino.

Funciones: Las establecidas en el art. 48 del Estatuto Universitario.

Formación: Poseer título de Profesor/a Universitario/a en Inglés.

Carreras: Licenciatura en Filología Inglesa, Profesorado Universitario en Lengua Inglesa, Traductorado Público en Inglés.

Plan de Estudio:

- Licenciatura en Filología Inglesa - Ord. N° 061/2019-C.D.
- Profesorado Universitario en Lengua Inglesa - Ord. N° 060/2019-C.D.
- Traductorado Público en Inglés - Ord. N° 065/2019-C.D.

Gramática Inglesa III

Formato Curricular: Teórico-Práctico

Ciclo: Básico
Campo: Formación Específico.
Expectativas de Logro:

Licenciatura en Filología Inglesa

- Familiarizarse con los conceptos y principios básicos de un modelo de lengua sistémico-funcional y con su visión particular de la lengua y de la estructuración de la lengua en uso;
- Conocer y aplicar un enfoque cuantitativo-cualitativo de análisis de textos y del discurso, en particular, el que propone el modelo que se presenta en el curso;
- Conocer y aplicar los recursos de representación de la experiencia, congruentes y no-congruentes, al análisis de textos de género y registros diversos;
- Valorar el estudio de los textos auténticos;
- Equiparse con conocimientos semánticos y léxico-gramaticales que permitan mejorar la comprensión de textos y la producción de textos orales y escritos, académicos y no académicos;

- Valorar la importancia de la consulta de bibliografía y la necesidad de actualizar el marco teórico empleado;
- Diseñar una investigación en pequeña escala sobre un texto, un tipo de texto, etc. en base a los conceptos, principios y metodología de análisis trabajados en clase.

Profesorado Universitario en Lengua Inglesa

- Explorar el impacto del contexto en los textos y las funciones generales de la lengua en contexto.
- Comprender y poder identificar y reproducir en el discurso las diferencias semánticas y léxico-gramaticales entre lengua oral y lengua escrita, en distintos géneros y registros de relevancia para otros espacios curriculares y para la formación del/de la profesor/a.
- Equiparse con conocimientos semánticos y léxico-gramaticales que permitan mejorar la comprensión de textos y la producción de textos orales y escritos, académicos y no académicos;
- Proponer y considerar críticamente modos de transferir lo aprendido a tareas de enseñanza y práctica de las diversas macro habilidades.
- Valorar el empleo de textos auténticos de la enseñanza de lenguas.
- Explorar los aportes que un modelo sistémico-funcional en la lengua de uso y en contexto puede hacer a la enseñanza de lenguas.
- Valorar la importancia de la consulta de bibliografía y la necesidad de actualizar el marco teórico empleado.

Traductorado Público en Inglés

- Explorar el impacto del contexto en los textos y las funciones generales de la lengua en contexto.

- Comprender y poder identificar y reproducir en el discurso las diferencias semánticas y léxico-gramaticales entre lengua oral y lengua escrita, atendiendo a distintos géneros y registros de relevancia para otros espacios curriculares y para la formación del traductor.
- Equiparse con conocimientos semánticos y léxico-gramaticales que permitan mejorar la comprensión de textos origen o de la salida para su traducción a la lengua meta.
- Proponer y considerar críticamente modos de transferir lo aprendido a tareas de traducción del inglés y del español al inglés.
- Conocer y evaluar críticamente propuestas sistémico-funcionales de aproximación a la traducción.
- Valorar el empleo de textos auténticos en la enseñanza de lenguas.
- Valorar la importancia de la consulta de bibliografía y la necesidad de actualizar el marco teórico empleado.

Contenidos mínimos:

Licenciatura en Filología Inglesa

La relación lengua-contexto: impacto del campo, tenor y del canal en los textos. Las funciones de representación de la experiencia, interpersonal y de creación y organización del texto. Sistema de transitividad (procesos materiales, mentales, verbales, relacionales, etc.) como recurso para representar la experiencia. Patrones de transitividad como fuente de información sobre la naturaleza y estructuración de los textos, el significado de los textos y su ideología. El complejo de cláusulas como secuencia iterativa de procesos: parataxis, hipotaxis y relaciones lógico-semánticas entre cláusulas contiguas y no contiguas, en complejos de cláusulas auténticos extensos. Las cláusulas incluidas: similitudes y diferencias con la nominalización. Las cláusulas incluidas y los complejos de cláusulas al interior de estas. La nominalización como recurso dentro de la lengua de especialidad, como recurso para la abstracción y como recurso de anticipación y consolidación de significados para la organización textual. El sistema de Modo y su intervención en la creación de intercambios dialógicos. Los sintagmas nominales, adjetivales, adverbiales, preposicionales y verbales como constituyentes de la cláusula y semántica a nivel de sintagma. La lengua oral y escrita: similitudes y diferencias, con especial énfasis en la complejidad gramatical versus la densidad léxica.

Profesorado Universitario en Lengua Inglesa

La relación lengua-contexto: impacto del campo, tenor y del canal en los textos. Las funciones de representación de la experiencia, interpersonal y de creación y organización del texto. Sistema de transitividad (procesos materiales, mentales, verbales, relacionales, etc.) como recurso para representar la experiencia. El complejo de cláusulas como secuencia iterativa de procesos: parataxis, hipotaxis y relaciones lógico-semánticas entre cláusulas contiguas y no contiguas, en complejos de cláusulas auténticos extensos. Las cláusulas incluidas: similitudes y diferencias con la nominalización. Las cláusulas incluidas y los complejos de cláusulas al interior de estas. La nominalización como recurso dentro de la lengua de especialidad, como recurso para la abstracción y como recurso de anticipación y consolidación de significados para la organización textual. Los sintagmas nominales, adjetivales, adverbiales, preposicionales y verbales como constituyentes de la cláusula y semántica a nivel de sintagma. La lengua oral y escrita: similitudes y diferencias, con especial énfasis en la complejidad gramatical versus la densidad léxica.

Traductorado Público en Inglés

- La relación lengua-contexto.
- Las funciones de representación de la experiencia, interpersonal y de creación y organización del texto.
- Sistema de transitividad (procesos materiales, mentales, verbales, relacionales, etc.) como recurso para representar la experiencia y diferencias entre el potencial de transitividad en español y en inglés.
- Los procesos verbales y su selección en función del modo de las locuciones que introducen, el tenor entre participantes y grado de certeza o evidencialidad asociados.
- Cláusulas finitas y no-finitas en la reproducción de locuciones según el modo verbal de la locución y uso del subjuntivo con procesos verbales que introducen propuestas (demand, recommend, suggest). El complejo de cláusulas como secuencia iterativa de procesos: parataxis, hipotaxis y relaciones lógico-semánticas entre cláusulas contiguas y no contiguas, en complejos de cláusulas auténticos extensos. Las cláusulas incluidas: similitudes y diferencias con la nominalización. Las cláusulas incluidas y los complejos de cláusulas al interior de estas.

- La nominalización como recurso de creación de términos de especialidad, como recurso para la abstracción y como recurso de organización textual. Los sintagmas nominales, adjetivales, adverbiales, preposicionales y verbales como constituyentes de la cláusula y semántica a nivel del sintagma. Los grupos nominales con Clasificador como recurso léxico especializado. La lengua oral y escrita: similitudes y diferencias, con especial énfasis en la complejidad gramatical versus la densidad léxica.

Comisión Asesora:

Miembros titulares:

- Mgtr. Laura Eugenia HLAVACKA (FFyL - UNCUYO)
- Prof. Esp. Elizabeth Iris BALLIRO (FFyL - UNCUYO)
- Prof. Esp. Viviana Miriam NARDECHIA (FFyL - UNCUYO)

Miembros suplentes:

- Mgtr. María Laura DORADO (FFyL - UNCUYO)
- Mgtr. Paola Beatriz PARRA (FFyL - UNCUYO)
- Prof. Esp. Edith Lea MARTIN (FFyL - UNCUYO)

RESOLUCIÓN N° 476/2026